

## YBM(한상호)

고등

## 4. A Trip for Cultural Diversity

## My Trip to Penang

Last winter, my family and I visited Penang Island, Malaysia. I had always been interested in Malaysia because it is a 1)\_\_\_\_\_ country, where Chinese, Indian, Islamic, and 2)\_\_\_\_\_ Malay cultures coexist with European 3)\_\_\_\_\_. In addition, we chose Penang as our 4) \_\_\_\_\_ because it is famous for its street art, something that both my mother and I are interested in. Penang is a 5)\_\_\_\_\_ island 6) \_\_\_\_\_ off the northwest coast of Malaysia. Its 7)\_\_\_\_\_, George Town, was built by British settlers in the late 18th century and named after King George III. As a center of trade between the East and the West, George Town has been home to a 8)\_\_\_\_\_ for a long time and has many beautiful, 10)\_\_\_\_\_ important buildings. For these reasons, it is  $^{11)}_{-----}$  as a UNESCO World Heritage Site. In the last week of January, my family and I flew to Penang. As soon as we 12)\_\_\_\_\_ George Town, I was 13)\_\_\_\_\_ by its unique beauty. European-and Asian-style buildings stood side by side, and many buildings looked 14)\_\_\_\_\_ completely Western nor completely Eastern but a 15)\_\_\_\_\_ of the two. Having left our 16)\_\_\_\_ at the hotel, my family and I walked around the city. First, we stopped at a nearby

나의 Penang으로의 여행

지난 겨울 나의 가족과 나는 말레이 시아의 Penang 섬에 방문했다. 나 는 말레이시아가 중국, 인도, 이슬 람과 말레이의 전통 문화가 유럽의 영향력과 함께 공존하는 다문화 국 가이기 때문에 말레이시아에 항상 관심이 있었다. 게다가, Penang은 엄마와 나 둘 다 관심이 있는 거리 예술로 유명하기 때문에 우리는 Penang을 목적지로 결정했다. Penang은 말레이시아의 북서쪽 연 안에 위치한 열대 섬이다. 그것의 수도인 조지타운은 18세기 후반 영 국의 정착민들에 의해 지어졌으며 왕인 조지 3세의 이름을 따 이름지 어졌다. 동양과 서양의 교역에 중심 으로서 조지타운은 오랫동안 다양한 인구에게 집이 되었고 아름답고 역 사적으로 중요한 건물들이 많이 있 다. 이러한 이유로, Penang은 유네 스코 세계문화유산으로 등재되어 있 다.

1월의 마지막 주에, 우리 가족과 나는 Penang으로 날아갔다. 우리가 조지 타운에 들어서자마자, 나는 그 독특한 아름다움에 감명받았다. 유럽과 아시아 스타일의 건물들이 나란히 줄지어 서 있었고, 많은 건물들이 완전히 서양식도 완전히 동양식도 아닌 그들 둘이 흔합된 것처럼 보였다. 호텔에 짐을 놓고 나서, 우리 가족과 나는 도시를 걸어 다녔다. 첫 번째로, 우리는 근처 식당에서 점심으로 asam laksa를 먹었다.

restaurant and had asam laksa for lunch.

Laksa is a spicy noodle soup that 17) Chinese and Malay 18)
different types of laksa. Penang asam laksa is made with
fresh seafood and has a sour, spicy taste. At first I thought it looked
like Kalguksu in a Korean Ramyeon sauce, but with a strange smell.
When I tasted it, however, I found it was really delicious. The soup was
very 21), and its sour, spicy taste was very 22)
After finishing lunch, we visited some famous, old buildings. Among
them, my favorite was Blue Mansion, a large, $^{23)}$ house built in
the 19th century. Painted in vivid blue and built in a style that $^{24)}$
Chinese and European <sup>25)</sup> , it was both beautiful and
unique at the same time.

Laksa는 중국과 말레이 요리가 혼 합된 매운 국수이다. 다른 지역과 문화권의 사람들이 다른 종류의 laksa를 개발했다. Penang의 asam laksa는 신선한 해산물로 만 들어졌으며 새콤하고 매운 맛을 가 졌다. 처음에는 나는 이것이 한국의 라면 국물에 들어간 칼국수처럼 보 이며 냄새가 이상하다고 생각했다. 그러나 맛을 보았을 때, 나는 이것 이 아주 맛있다고 생각했다. 국물은 아주 풍부한 맛이었으며 그 새콤하 고 매콤한 맛은 아주 신선했다. 점 심을 다 먹고 나서 우리는 몇몇의 유명하고 오래된 건물을 방문했다. 그들 중에서, 내가 가장 좋아하는 것은 Blue Mansion인데, 19세기 에 지어진 크고 화려한 집이다. 선 명한 파란색으로 칠해져 중국과 유 럽 건축의 결합된 스타일로 지어져 서, 그것은 아름다운 동시에 독특했 다.

The next day, we went to see some <sup>26)</sup>\_\_\_\_\_\_ historical <sup>27)</sup>\_\_\_\_\_.

First, we stopped by the Kapitan Keling Mosque, the largest Mosque in George Town. Visitors wearing shorts are not allowed to enter, so I had to borrow a long skirt to get in. Then, we went to see Sri Maha Mariamman Temple, which is covered with colorful <sup>28)</sup>\_\_\_\_\_ of <sup>29)</sup>\_\_\_\_\_ Hindu gods and goddesses. Lastly, we visited Kek Lok Si, the largest Buddhist temple in Malaysia located in a <sup>30)</sup>\_\_\_\_\_ of George Town. It was <sup>31)</sup>\_\_\_\_\_ to see how all these different <sup>32)</sup>\_\_\_\_\_ temples <sup>33)</sup>\_\_\_\_\_ in the same area.

그 다음날, 우리는 몇몇 인상적인 역사적 사원들을 보러 갔다. 먼저 우리는 조지타운에서 가장 큰 모스 크인 Kapitan Keling Mosque에 들렀다. 반바지를 입은 방문객들은 들어가는 것이 허용되지 않았고, 그 래서 나는 들어가기 위해 긴 치마를 빌려야 했다. 그리고, 우리는 Sri Maha Marianman Temple에 갔 는데, 그것은 색색의 조각과 셀 수 없는 힌두 신과 여신들로 둘러싸인 곳이다. 마지막으로, 조지타운의 외 곽에 위치한, 말레이시아의 가장 큰 불교 사원인 Kek Lok Si에 방문했 다. 이런 모든 서로 다른 종교 사원 이 같은 지역에서 공존하는 것을 보 는 것은 아주 멋졌다.

On the third day, we went to Armenian Street. It is called that because
many Armenian 34) moved to this 35) in the 19th
century. However, they did not stay long, and soon Chinese traders <sup>36)</sup>
them. As a result, many of the buildings on Armenian Street
have $^{37)}$ They appear to have been designed and
begun by Europeans but decorated and finished by Chinese. Although
there were many white buildings, some badly in need of paint, there
were also many other buildings painted in yellow, pink, orange, and
brick-red. The 39) and slightly different decorations of the
buildings made the whole street look really 40)

셋째 날, 우리는 Armenian Street 에 갔다. 그것은 많은 아르메니아의 이민자들이 19세기에 이 지역으로 많이 이주했기 때문에 그렇게 불린 다. 그러나, 그들은 오래 머무르지 않았고, 곧 중국의 교역인들이 그들 대체했다. 그 결과로, Armanian Street의 많은 빌딩들 은 일반적이지 않은 외관을 가지고 있다. 그들은 유럽 사람들에 의해 디자인되고 시작되었으나 중국인들 에 의해 장식되고 완성된 것처럼 보 인다. 몇몇은 페인트칠이 절실히 요 구되는 많은 흰색 건물들이 있지만, 노란색, 핑크색, 주황색과 벽돌색의 많은 다른 건물들도 있었다. 건물들 의 다채로움과 약간씩 다른 장식들 은 거리 전체가 굉장히 유쾌해 보이 도록 했다.

We also saw some of Penang's famous street art on Armenian Street and more on nearby Cannon Street. I was 41)\_\_\_\_\_\_ by the diverse styles of 42)\_\_\_\_\_\_. Some of them were quite 43)\_\_\_\_\_\_, while others were 44)\_\_\_\_\_ 45)\_\_\_\_\_ or somewhat 46)\_\_\_\_\_. A few combined actual things such as a bicycle or a cart with paintings on the wall. I was also surprised to learn that these works of art were 47) \_\_\_\_\_\_ not only by 48)\_\_\_\_\_\_ people but also by artists from all parts of the world. A famous mural of two children riding a bicycle, for example, was created by a famous artist 49)\_\_\_\_\_\_ Ernest Zacharevic. My favorite pieces were the mural of a very large cat and another painting of two cute little owls.

우리는 또한 Penang의 몇몇 유명 한 거리 예술을 Armenian Street 에서 보았고 근처의 Cannon Street에서 조금 더 보았다. 나는 벽화의 다양한 스타일에 놀랐다. 그 것들 중 일부는 꽤 사실적인 반면 다른 것들은 예술적으로 단순화되거 나 다소 추상적이었다. 몇몇은 자전 거나 카트와 같은 실제 물건과 벽의 그림을 결합시켰다. 나는 또한 이러 한 예술 작품들이 지역 주민뿐만 아 니라 전 세계에서 온 예술가들에 의 해 만들어졌다는 것을 알고 깜짝 놀 랐다. 예를 들어, 두 아이들이 자전 거를 타고 있는 유명한 벽화는 Ernest Zacharevic이라는 유명한 예술가에 의해 만들어졌다. 내가 가 장 좋아하는 작품은 아주 큰 고양이 벽화와 두 마리의 작고 귀여운 올빼 미 벽화이다.

On the last day of our trip, we visited the Little Penang Street Market, a
street market that is $^{50)}_{}$ on the last Sunday of each month. It
was one of the $^{51)}$ why we $^{52)}$ to take this trip near
the end of January. The Little Penang Street Market is $^{53)}_{}$ as
the best place to see local $^{54)}_{}$ , and it really was full of
beautiful 55) goods, 56) clothes, shoes, wood carvings,
woven baskets, and much more. The $^{57)}_{}$ was so $^{58)}_{}$
and exciting that the $^{59)}$ event felt more like a small $^{60)}$
than a market. My parents bought a small wooden 61)
of a monkey. The seller 62) that it was traditional
artwork made by the Orang Asli, the 63) who have lived in
Malaysia longer than anyone else. After having lunch at a food <sup>64)</sup>
, we left for the airport.

우리 여행의 마지막 날에 우리는 매달 마지막 일요일에 열리는 거리 시장인 Little Penang 거리 시장을 방문했다. 그것은 우리가 이 여행을 1월 말에 가기로 결정한 이유 중하나이다.

Little Penang 거리 시장은 현지 공예품을 볼 수 있는 최고의 장소라 고 알려져 있으며 실제로 옷, 신발, 나무 조각품, 짜여진 바구니와 기타 등등을 포함한 아름다운 민속 제품 으로 가득 차 있었다. 그 분위기는 너무 활기차고 즐거워서 전체 행사 는 시장이라기보다는 작은 축제 같 았다. 우리 부모님은 원숭이 모양의 작은 나무 조각품을 사셨다. 판매자 는 그것이 누구보다 말레이시아에 오래 살아 오고 있는 주민인 Orang Asli에 의해 만들어진 전통 공예 작품이라고 설명했다. 노점에 서 점심을 먹고 나서 우리는 공항으 로 떠났다.

On our way home, I thought that Malaysia and Korea might have more in <sup>65</sup>\_\_\_\_\_ than I had <sup>66</sup>\_\_\_\_\_ imagined. Like Korea, Malaysia was <sup>67</sup>\_\_\_\_\_ by other countries but <sup>68</sup>\_\_\_\_\_ this <sup>69</sup>\_\_\_\_ history to achieve economic and cultural <sup>70</sup>\_\_\_\_\_. I was deeply impressed by how the Malaysians have embraced their diversity and how it has made its culture richer. Korea is also becoming an increasingly diverse country. The trip to Penang makes me wonder what Seoul will be like in the future.

집으로 가는 길에 나는 말레이시아 와 한국이 내가 처음 상상했던 것보다 더 많은 공통점이 있을지도 모른다는 생각이 들었다. 한국처럼, 말레이시아는 다른 나라들에 의해 점령되었지만 이 비극을 이겨내었고경제적, 문화적 발전을 이루어냈다.나는 어떻게 말레이시아 사람들이그들의 다양성을 받아들이고 문화를 풍부하게 만들었는지에 대해 크게감동했다.한국 또한 점점 다각화된나라가 되어 가고 있다. Penang으로의 여행은 내가 미래에 서울이 어떻게 될지에 대해 궁금하게 했다.



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2019년 4월 18일

2) 제작자 : 교육지대㈜

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.

## 정답

- 1) [정답] multicultural
- 2) [정답] traditional
- 3) [정답] influences
- 4) [정답] destination
- 5) [정답] tropical
- 6) [정답] located
- 7) [정답] capital
- 8) [정답] diverse
- 9) [정답] population
- 10) [정답] historically
- 11) [정답] listed
- 12) [정답] entered
- 13) [정답] struck
- 14) [정답] neither
- 15) [정답] mixture
- 16) [정답] luggage
- 17) [정답] blends
- 18) [정답] cuisine
- 19) [정답] regions
- 20) [정답] invented
- 21) [정답] rich
- 22) [정답] refreshing
- 23) [정답] luxurious
- 24) [정답] combined

- 25) [정답] architecture
- 26) [정답] impressive
- 27) [정답] temples
- 28) [정답] carvings
- 29) [정답] countless
- 30) [정답] suburb
- 31) [정답] terrific
- 32) [정답] religious
- 33) [정답] coexist
- 34) [정답] immigrants
- 35) [정답] district
- 36) [정답] replaced
- 37) [정답] unusual
- 38) [정답] appearances
- 39) [정답] colorfulness
- 40) [정답] delightful
- 41) [정답] amazed
- 42) [정답] murals
- 43) [정답] realistic
- 44) [정답] artistically
- 45) [정답] simplified
- 46) [정답] abstract
- 47) [정답] created
- 48) [정답] local
- 49) [정답] named
- 50) [정답] held
- 51) [정답] reasons
- 52) [정답] decided
- 53) [정답] known
- 54) [정답] crafts
- 55) [정답] ethnic

- 56) [정답] including
- 57) [정답] atmosphere
- 58) [정답] lively
- 59) [정답] entire
- 60) [정답] festival
- 61) [정답] sculpture
- 62) [정답] explained
- 63) [정답] inhabitants
- 64) [정답] stall
- 65) [정답] common
- 66) [정답] originally
- 67) [정답] occupied
- 68) [정답] overcame
- 69) [정답] tragic
- 70) [정답] development